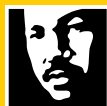


儿童疫苗接种

适用于华盛顿州托儿所和早期学习服务提供方的工具包





关于此工具包

内容简介

疫苗及其可预防的疾病.....	3
托儿所和学校的疫苗接种要求	5
与对接种疫苗犹豫不决的家属进行交流的技巧	9
其他资源.....	12

此工具包是为谁准备的？

如果您的工作对象是 0-5 岁的儿童，那么这个工具包就是为您所准备的！无论您的角色是什么，接种疫苗可能是您与家属交谈中的一个热门话题。这个工具包可以帮助您自信地回答问题和解决关切性问题。

但是，我不是医生。为什么我需要能够回答有关疫苗接种的相关问题？

- 您的建议很重要！家长和照顾者会向您寻求相关的信息和指导，您说什么和您怎么说都很重要。
- 取决于您所工作的场所，您可能会负责确保儿童接种所有需要的疫苗，并且符合州的相关要求。
- 当您所照顾的儿童都接种了疫苗时，您也会从中受益！届时您和您的同事生病、缺勤以及患重病的可能性会较少。

我对疫苗接种也存有疑问和担忧，我真的是合适的信使吗？

有问题和不确定是正常的！当您不知道应该如何回答家长或监护人的问题时，只要坦诚相待就好。让他们知道您对回答并不确定，并为他们连接上来自可信赖来源的准确信息。

或者告诉他们您目前还不知道答案，但会回复他们。

然后，花一些时间利用本工具包中的信息或浏览在“其他资源”部分的相关网站来进行自我了解和学习。

疫苗能够保护儿童在上幼儿园前免遭 15 种疾病的侵害

我们接种疫苗所预防的许多疾病似乎早已消失。尽管其中一些疾病在美国很罕见，但在世界其他地方可能仍会很常见，这意味着这些疾病离我们只是乘坐一趟飞机的距离。接种疫苗是人们保护自己和亲人免受感染，以及阻止这些疾病复发的最佳方法之一。

随着儿童年龄的增长，建议进行额外的疫苗接种。例如，HPV（人乳头瘤病毒）疫苗可以预防某些类型的癌症。脑膜炎球菌疫苗有助于预防脑膜炎等并发症。您可以在此处了解更多关于儿童在每个年龄段所需要的疫苗：

[cdc.gov/vaccines/parents/by-age/](https://www.cdc.gov/vaccines/parents/by-age/)（网页仅提供英语和西班牙语版本）

菌血症 - 血液感染

脑炎 - 脑部肿胀

会厌炎 = 会阻塞气管并导致呼吸问题的感染

黄疸 - 皮肤和眼睛发黄

脑膜炎 - 大脑和脊髓覆盖膜的感染和肿胀

肺炎 - 肺部感染

多系统炎症综合征 - 与 COVID-19 有关的病症，不同的身体部位会发炎，包括心脏、肺部、肾脏、脑部、皮肤、眼睛或胃肠道。



疾病	疫苗	疾病的传播方式	疾病症状	疾病并发症
水痘	Varicella	空气、直接接触	皮疹、头痛、疲倦、发烧	受感染的水泡、出血性疾病、脑炎、肺炎、死亡
2019 冠状病毒疾病 (COVID-19)	COVID-19	空气、直接接触	可能没有症状、发烧、肌肉疼痛、喉咙痛、流鼻涕、腹泻、呕吐、味觉或嗅觉丧失	肺炎、呼吸衰竭、血栓、出血性疾病、肝、心脏或肾损伤、多系统炎症综合征、COVID 后综合征 (长期 COVID)、死亡
白喉	DTaP/Tdap*	空气、直接接触	喉咙痛、轻微发烧、虚弱、颈部腺体肿胀	心肌肿胀、心脏衰竭、气道阻塞或窒息、昏迷、瘫痪、死亡
乙型流感嗜血杆菌	Hib	空气、直接接触	除非细菌进入血液，否则可能没有任何症状	脑膜炎、智力障碍、会厌炎、肺炎、死亡
甲型肝炎	HepA	直接接触、受污染的食物或水	可能没有症状、发烧、胃痛、食欲不振、疲劳、呕吐、黄疸、深色尿液	肝衰竭、关节疼痛、肾脏、胰腺和血液疾病、死亡
乙型肝炎	HepB	接触到血液或体液	可能没有症状、发烧、头痛、虚弱、呕吐、黄疸、关节痛	慢性肝感染、肝衰竭、肝癌、死亡
流感	Flu	空气、直接接触	发烧、肌肉疼痛、喉咙痛、咳嗽、极度疲劳	肺炎、支气管炎、鼻窦炎、耳部感染、死亡
麻疹	MMR*	空气、直接接触	皮疹、发烧、咳嗽、流鼻涕、红眼病	脑炎、肺炎、死亡
腮腺炎	MMR*	空气、直接接触	唾液腺(颌下)肿胀、发烧、头痛、疲倦、肌肉疼痛	脑膜炎、脑炎、睾丸或卵巢炎症、耳聋、死亡
百日咳 (又称哮咳)	DTaP/Tdap*	空气、直接接触	严重的咳嗽、流鼻涕、呼吸暂停 (婴儿的呼吸暂停)	肺炎、死亡
肺炎链球菌疾病	PCV	空气、直接接触	可能没有症状、肺炎	菌血症、脑膜炎、死亡
脊髓灰质炎	IPV	空气、直接接触、通过口腔	可能没有症状、喉咙痛、发烧、恶心、头痛	瘫痪、死亡
轮状病毒	RV	通过口腔	腹泻、发烧、呕吐	严重腹泻、脱水、死亡
风疹	MMR*	空气、直接接触、通过口腔	有时出现皮疹、发烧、淋巴结肿大	在怀孕期间，可导致流产、死胎、早产、先天缺陷
破伤风	DTaP/Tdap*	通过皮肤上的切口接触	颈部和腹部肌肉僵硬、吞咽困难、肌肉痉挛、发烧	骨头断裂、呼吸困难、死亡

托儿所和学校的疫苗接种要求

建议与要求：有什么区别？

建议的疫苗：儿童需要接种所有建议的疫苗才能最好地预防严重疾病。一个名为 Advisory Committee on Immunization Practices (ACIP, 免疫接种实践咨询委员会) 的小组为美国制定疫苗接种建议。

ACIP 是由医学和公共卫生领域的专家组成。有些疫苗会建议所有人都进行接种。

其他疫苗可能只建议某些人进行接种，取决于年龄或其他风险因素。

可以在 Centers for Disease Control and Prevention (CDC, 疾病控制与预防中心)

的网站上查找 6 岁或以下儿童的疫苗接种图表，网址为：[cdc.gov/vaccines/schedules/easy-to-read](https://www.cdc.gov/vaccines/schedules/easy-to-read)

(网页仅提供英语和西班牙语版本)

要求的疫苗：要求的疫苗可以保护儿童、家人和社区免受易于在学校进行传播的疾病的侵害。在华盛顿州，State Board of Health (州卫生委员会) 决定儿童上学和入读托儿所要求接种哪些疫苗。State Board of Health 是由医学和公共卫生专家组成。在疾病爆发期间，当地卫生部门的卫生官员也可能会发布疫苗要求。如果儿童没有接种所有要求的疫苗，并且没有 Certificate of Exemption (豁免证明书) 存档，他们可能无法开始上学或入读托儿所。此外，如果发生疫情，没有完全接种要求的疫苗的儿童可能会无法上学或入读托儿所。

在华盛顿州，托儿所和学校都要求接种哪些疫苗？



查找显示疫苗要求的图表：

- 针对家庭：doh.wa.gov/vaxtoschool (可提供 16 种语言版本)
- 针对托儿所和学校工作人员：doh.wa.gov/scci (网页仅提供英语版本)



托儿所和幼儿园的免疫接种报告要求

托儿所和幼儿园必须在每年的 11 月 1 日之前完成并向卫生部门提交疫苗接种状况报告。



要求提交报告的是：

- 拥有 13 名或更多儿童的有执照的托儿中心
- 设于公立或私立学校的幼儿园
- Head Start (启蒙教育) 计划和 Early Childhood Education and Assistance Program (ECEAP, 儿童早期教育和援助计划)



可选择性报告的是：

- 拥有 12 名或更少儿童的有执照的家庭托儿所
- 非设于公立或私立学校内的私立幼儿园
- 合作办学的幼儿园

关于幼儿园和托儿所如何报告的更多信息，请访问 doh.wa.gov/scci (网页仅提供英语版本)。
在报告方面有疑问或需要进一步的帮助吗？请发送电子邮件至：OICPSchools@doh.wa.gov 进行咨询

学校、托儿所和早期学习计划要求的文件

Certificate of Immunization Status (CIS)

在孩子上学或入读托儿所之前，家属必须向工作人员提供 Certificate of Immunization Status (CIS, 疫苗接种状况证明) 表。此表会显示孩子的疫苗接种情况或疾病免疫证明。

有几种方法可以让家属提交有效的 CIS 表：

- 家属可以按照 获取您家庭的疫苗接种信息网页上的说明打印孩子的 CIS，网址为：doh.wa.gov/immsrecords（网页仅提供英语和西班牙语版本）
- 家属可以要求医疗保健服务提供方为他们打印 CIS 表。
- 家属可以询问孩子的学校是否能够为他们打印 CIS 表。
- 家属可以自行填写 CIS 表，并附上显示疫苗接种情况的医疗记录。

Certificate of Exemption (COE)

华盛顿州的法律允许家庭豁免孩子在学校或托儿所的疫苗接种要求。有四种类型的豁免：

医疗豁免：医疗保健服务提供方只有在判断该儿童不宜接种疫苗时，才可给予医疗豁免。当医疗豁免的理由不再有效时，孩子则必须接种疫苗。

个人/观念豁免：父母或监护人对某种疫苗存在个人或观念方面的反对意见。父母或监护人不需要对他们的信仰予以解释。对于 MMR（麻疹、腮腺炎、风疹）疫苗，不适用个人/观念豁免。

宗教豁免：父母或监护人有宗教信仰，反对给他们的孩子接种疫苗。父母或监护人不需要对他们的信仰予以解释。

宗教成员：父母或监护人属于不允许医疗保健服务提供方进行任何类型治疗的宗教团体。学校、幼儿园和托儿所的工作人员不需要对父母或监护人的宗教信仰进行核实。此项豁免不需要医疗保健服务提供方的签名。



如果家长希望申请医疗、个人或宗教豁免，他们必须填写 Certificate of Exemption (COE) 表，并咨询医疗保健服务提供方。服务提供方必须与家长讨论疫苗接种的好处和风险，并在表上签字。服务提供方必须是医生 (MD)、骨科医生 (DO)、自然疗法医生 (ND)、高级注册执业护士 (ARNP) 或助理医生 (PA)，并且服务提供方必须在华盛顿州有执业许可。

[Certificates of Immunization](#) 和 [Certificates of Exemption](#) 可提供 17 种语言版本，网址为：
www.doh.wa.gov/vaxtoschool
(网页仅提供英语和西班牙语版本)

家属可以获取他们孩子的疫苗接种信息。

具体方法如下。

选择 1：注册 MYIR，以查看、下载和打印您家庭的疫苗接种信息。此信息可用于学校和托儿所的疫苗接种要求。

选择 2：在 MyIRmobile.com 注册 MYIR 移动服务（网页仅提供英语版本），以查看和打印疫苗接种信息。

选择 3：前往您当地的药店、诊所、或学校，请求提供疫苗接种记录。

选择 4：向您的医疗服务提供方索取一份完整的疫苗接种记录。

选择 5：向 DEPARTMENT OF HEALTH（卫生部）索取一份完整的疫苗接种记录，致电 1-866-397-0337。

有关获取疫苗接种记录的更多信息，请访问：
www.doh.wa.gov/immsrecords

(网页仅提供英语和西班牙语版本)



“但是，我听说……”关于疫苗接种的常见顾虑

“在太短的时间内接种太多疫苗”

- 对于孩子的免疫系统而言，膝盖擦伤所带来的挑战可能要比所有儿童疫苗加起来的总和还要大。
- 儿童每天都会接触到抗原。抗原是病菌中能够引起免疫系统工作的组成部分。抗原存在于我们所吃的食物、所喝的水以及所呼吸的空气之中。疫苗中的抗原只占儿童每天所接触的抗原的很少一部分。
- 一次性注射几种疫苗不会损害、削弱免疫系统或使免疫系统超负荷。相反，疫苗会通过教会免疫系统如何抵御传染病的方式来帮助增强儿童的免疫系统。

“遵循另一种接种计划不是更好吗”？

- 疫苗预防的许多疾病在婴幼儿中最为严重。儿童疫苗接种计划均经过精心设计，以便在其安全有效的情况下尽快为儿童提供保护。

“现今的孩子们所接种的疫苗比以往任何时候都要多”。

- 现在的疫苗比上一代人所接种的疫苗更加简单！
- 在 20 世纪 90 年代初，儿童接种的疫苗可以预防 8 种疾病，包含 3000 多种抗原（细菌和病毒蛋白）。现在，儿童接种的疫苗可以预防 14 种疾病，仅包含 305 种抗原。

“对感染的自然免疫不是更好吗”？

- 我们通过接种疫苗所预防的疾病并不温和。它们可以引起严重的疾病，这可能导致终身的并发症，甚至死亡。
- 当孩子生病时，药物治疗往往是必要的，但它们可能存在副作用和风险。

“疫苗和自闭症之间有任何联系吗”？

- 疫苗并不会导致自闭症。
- 这一误解是基于 1998 年一位医生为了赚钱而进行的一项不可信的研究。他丢掉了行医执照，这项研究也从发表该研究的杂志上被撤下。
- 从那以后，没有人——甚至连那位医生也没有——能够证明疫苗和自闭症之间的联系。

“但我的侄子在接种疫苗后就被诊断出患有自闭症”。

- 医生用于诊断自闭症的标准之一是语言迟缓。由于一岁以下的婴儿通常不会说话，因此医生要等到孩子满 15 至 18 个月大时才能确认语言迟缓并作出自闭症的诊断。这与婴儿接种疫苗的时间大致相同，这是一个巧合。
- 这里有另一种思考方式：婴儿通常在 12-15 个月左右开始走路，这是建议接种某些疫苗的时候。我们永远不会说学会走路是由于接种疫苗所导致的！

与对接种疫苗犹豫不决的家属进行交流的技巧

不要争论，只需感同身受

- 花时间去倾听。重述照顾者的担忧，使用诸如“我听到您说……”这样的短语。
- 要有同情心、表现出同理心，并对为什么照顾者会有这样的感觉抱有真正的好奇心。
- 对可能影响一个人对疫苗看法的文化、家庭动态和环境要保持敏感。
- 让人们知道，有疑问和担忧是正常的，并且您希望他们从可靠的来源获得准确的信息，这样他们就可以为自己和家人做出最佳决定。
- 邀请并欢迎提问。
- 谈论科学并分享个人故事。太多或太少的科学信息都可能会令人沮丧。利用您对该家庭的了解，决定在对话中引入多少科学知识。
- 承认好处和风险。坦率地讨论可能的副作用以及不接种疫苗的风险。
- 保持在您的知识储备范围内。如果您不知道照顾者所提问题的答案，请考虑将他们连接到源自可信赖来源的准确信息。或者告诉他们您目前还不知道答案，但会回复他们。
- 尊重家长的权威。专注于建立伙伴关系和信任。
- 确保您所给出的任何信息均是以家庭偏好的语言提供。在可能的情况下，提供多种形式的信息（如印刷品、视频），以适应不同的了解方式和文化水平。
- 不要放弃！即使家长似乎对接种疫苗的想法很排斥，也要温和地保持对话。随着时间的推移，他们可能会改变主意。





消除误解

专注于事实，而并非误解。当误解被不断重复时，它会变得更加严重。每当您提到一个误解时，一定要清楚地说明这个误解是错误的。



利用不同的、基于事实的解释来取代误解。与其解释一个误解为何是错误的的所有原因，不如分享新的信息来解决此人的担忧。例如：

误解：“流感疫苗会引起流感”。

不同的解释：“在接种疫苗后，人体需要大约两周的时间来建立免疫力。假设有人在接种疫苗前几天或在接种后的两周内接触到流感病毒，他们有可能仍然会感染流感，因为他们还没有获得疫苗的全面保护”。



保持简单。如为一个误解为何是错误的提供太多的论据，会让事情变得更加混乱。对您而言，了解一个误解是错误的的所有原因是非常有帮助的，但要有选择性地选择与家长分享哪些事实。不一定是越多越好。



始终牢记：人们有不信任的正当理由。移民和难民及其家人可能曾经受到过医疗系统的伤害，对于美国的许多不同肤色的人来说，这也是事实。回应时要有同情心。尽量为家长提供可靠的信息，使他们能够自己做出明智的决定。

我应该信任在网上的哪些网站？

网上有如此多的信息，很难将事实和虚构的信息区分开来。这里有几个提示，可以帮助您决定可以相信哪些信息。

- 使用社交媒体是为了娱乐，而不是为了获取信息。
- 批判性地思考：
 - 作者是谁？他们的资历如何？他们是不是想向您推销什么东西？
 - 内容是否合法？看看它的来源 - 它们是真实的吗？它们是否可信？
 - 内容是否有偏见？作者是否试图激起您的情感而不是分享事实？
- 寻找专业知识。仅仅是一名医生并不能使一个人成为疫苗专家。儿科医生可能对疫苗有很多了解，但皮肤科医生可能并不了解。
- 查看链接。值得信赖的网站通常会导向其他值得信赖的网站。如果一个网站的链接是随机的，那就要引起怀疑了。
- 查看日期。值得信赖的网站通常会确保其内容是最新的。

关于更多提示，请访问 voicesforvaccines.org/credible-info（网页仅提供英语版本）



其他资源

托儿所和学校的疫苗接种信息：

- 为家庭提供的学校和托儿所的疫苗接种信息 | Washington State Department of Health: doh.wa.gov/vaxtoschool (网页仅提供英语和西班牙语版本)
- 为教育工作者和儿童护理服务提供方提供的学校和托儿所的疫苗接种信息 | Washington State Department of Health: doh.wa.gov/scci (网页仅提供英语版本)
- 具体疫苗要求摘要。这是一份为教育工作者和儿童护理服务提供方提供的指南，包括关于华盛顿州托儿所和学校入学的疫苗接种要求。请在 doh.wa.gov/scci (网页仅提供英语版本) 查找链接。

寻找疫苗接种和获得健康保险的资源：

- 寻找服务提供方 在华盛顿州，所有 18 岁以下的儿童均可以从参与 Childhood Vaccine Program (CVP, 儿童疫苗计划) 的医疗服务提供方免费接种疫苗。服务提供方可能会收取接种服务费，但如果需要，这笔费用可以免除。通常，医疗服务提供方会要求儿童先注册成为其患者。家属应该与他们所选择的服务提供方进行联系，以获取更多相关信息。请在此搜索服务提供方：<https://fortress.wa.gov/doh/vaccinemap> (网页仅提供英语版本)。
- Access and Outreach Program (获取和推广计划)：这是一个服务于 King County 的电话援助计划。为居民联系健康保险、医疗保健服务和其他资源。Community Health Access Program (CHAP, 社区健康获取计划) 服务是免费且保密的。请致电 1-800-756-5437，可提供口译服务。在电话接通时说出您所需要的语言。或者以您使用的语言发送电子邮件至 chap@kingcounty.gov 进行联系。
- 寻找诊所：这是一份为 King County 居民提供的疫苗接种选择清单。可在以下网站查阅：kingcounty.gov/findaclinic (网页提供西班牙语、索马里语、中文、越南语和俄语版本)。
- ParentHelp123.org: 提供有关州资助的健康保险、食品计划和其他各种资源的相关信息。可在以下网站查阅：parenthelp123.org (网页仅提供英语和西班牙语版本)。或者致电 Help Me Grow Washington (帮助我成长华盛顿) 热线：1-800-322-2588。可提供口译服务，请在接通时说出您需要的语言。



参考文献

- Voices for Vaccines, New Parent Toolkit.
Available online at: <https://www.voicesforvaccines.org/toolkits/new-parent-toolkit/>
- Spokane Regional Health District, WithinReach, Dr. Doug Opal. Drop Your Assumptions and Pick Up the Evidence: Strategies for Communication with Parents about Vaccines. Available online at: <https://immunitycommunitywa.org/courses/drop-your-assumptions-and-pick-up-the-evidence/>
- The Permanente Medical Group Inc. (2015) Effective Communication Without Confrontation: A New Approach to Discussing Immunizations with Parents. Reproduced with permission from copyrighted material of The Permanente Medical Group, Inc., Northern California. All Rights Reserved by Copyright Owner.
- Talking with Patients about COVID Vaccinations. CDC.
Available online: www.cdc.gov/vaccines/covid-19/hcp/engaging-patients.html
- Brown A. Clear Answers and Smart Advice About Your Baby's Shots.
Available online: <https://www.immunize.org/catg.d/p2068.pdf>
- Children's Hospital of Philadelphia (CHOP)
<https://media.chop.edu/data/files/pdfs/vaccine-education-center-toomany-vaccines.pdf>
- Taylor LE, Swerdfeger AL, and Eslick GD. Vaccines are not associated with autism: An evidence-based meta-analysis of case-control and cohort studies. *Vaccine*. 2016; 34(28): 3223–3224. Available online: <https://doi.org/10.1016/j.vaccine.2014.04.085>
- Autism Science Foundation [Internet]. New York; c2019. Autism and vaccines. [Cited 2019 Jun 14]. Available online: <https://autismsciencefoundation.org/what-is-autism/autism-and-vaccines/>
- Hviid A, Hansen JV et al. Measles, Mumps, Rubella Vaccination: A Nationwide Cohort Study. *Ann Intern Med*. 2019;170(8):513– 520. Available online: <https://annals.org/aim/fullarticle/2727726/measles-mumps-rubella-vaccination-autism-nationwide-cohort-study>
- Bosely S. Lancet retracts 'utterly false' MMR paper. *The Guardian* [Internet]. 2010 Feb 2 [cited 2019 June 14]. Available online: <https://www.theguardian.com/society/2010/feb/02/lancet-retracts-mmr-paper>
- How the vaccine crisis was meant to make money. *BMJ*. 2011;342:c5258.
Available online: <https://www.bmj.com/content/342/bmj.c5258>
- How the case against the MMR vaccine was fixed. *BMJ*. 2011;342:c5347.
Available online: <https://www.bmj.com/content/342/bmj.c5347>
- Autism Speaks [Internet]. New York; c2019. What causes autism? [Cited 2019 Jun 4].
Available online: <https://www.autismspeaks.org/whatcauses-autism>